

Tessuti e finiture
Fabrics and finishes
Gewebe und Ausführungen
Tissus et finitions
Tejidos y acabados

V06

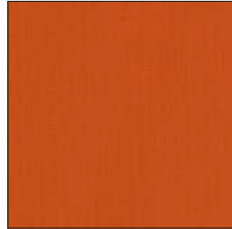
fim

A stylized, light blue shadow of the 'fim' logo is positioned directly beneath the white text, creating a sense of depth and movement.

Acrilico tinto in massa (idrorepellente)
Solution dyed acrylic (water repellent)
Acryl Spinndüsen gefärbt (wasserabweisend)
Acrylique teint masse (hydrofuge)
Acrílico teñido en masa (hidrófugo)



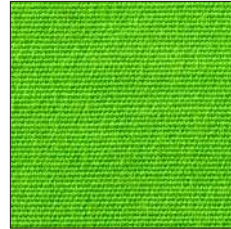
S33 Mimosa 3938



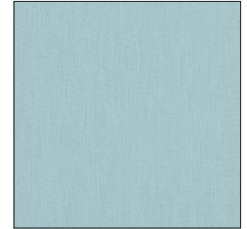
S39 Pumpkin 3969



S14 Logo Red 5477



S06 Macao 3738



S37 Curacao 3964



S30 Blue Storm 3942



S29 Burgundy 5436



S40 Autumn 3982



S00 Natural 5404



S01 Canvas 5453



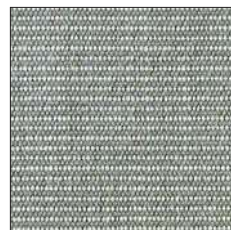
S03 Heather Beige 5476



Z03 Lin 3780



S04 Taupe 3729



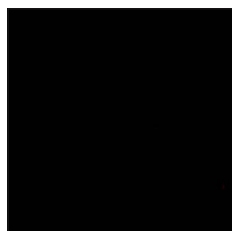
S16 Shingles 3706



Z09 Lead Chiné 3756



N01 Nat Sooty 10030



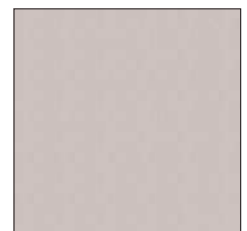
S13 Black 5408



S35 Stone 3988



S38 Blush 3965



Z02 Silver Grey 3741



S34 Flanelle 3757



Z15 Carbon 3906



S36 Charcoal 3705

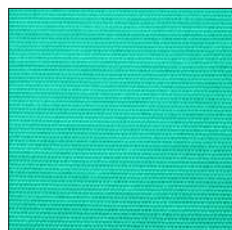
Acrilico tinto in massa (idrorepellente) - colore speciale
Solution dyed acrylic (water repellent) - special color
Acryl Spinndüsen gefärbt (wasserabweisend) - special color
Acrylique teint masse (hydrofuge) - couleur spéciale
Acrílico teñido en masa (hidrófugo) - special color



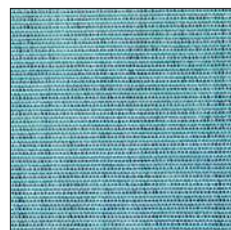
Z04 Antique Beige 5422



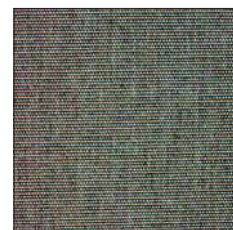
Z05 Arbor Pebble 48009



Z06 Aruba 5416



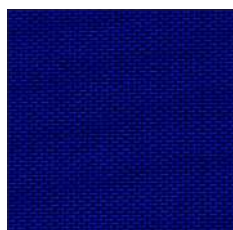
Z08 Mineral Blue Chiné 3793



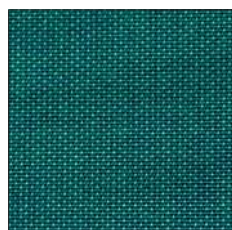
Z10 Taupe Chiné 3907



Z11 True Blue 5499



Z12 Riviera Blue 3717



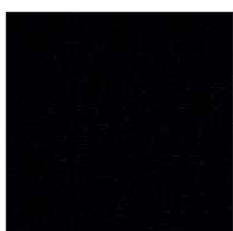
Z13 Adriatic 3941



Z17 Mink Brown 3127



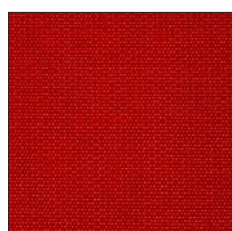
Z19 Dark Smoke 3792



Z20 Sooty 3758



Z23 Paris Red 3728



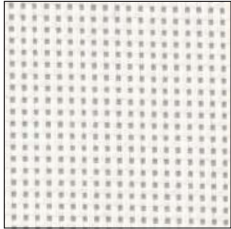
Z30 Paprika 3939



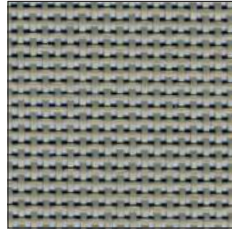
A00 Ecrù

Acrilico ecru A00
Acrylic ecru A00
Acryl ecru A00
Acrylique ecru A00
Acrílico ecru A00

Microforato
Micro-mesh
Mikro Perforiert
Micro ajouré
Microperforado



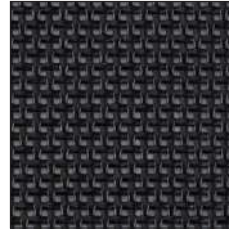
M03 Bianco 5001



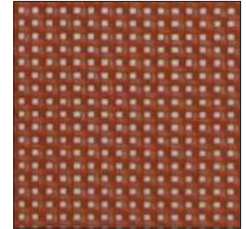
M01 Cenere 5014



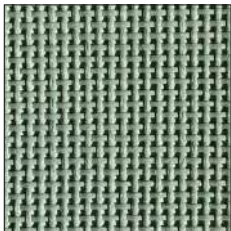
M08 Gris Platine 5374



M00 Nero 5005



M09 Ambra 5016



M13 Sage 50880

Olefin (idrorepellente)
Olefin (water repellent)
Olefin (wasserabweisend)
Olefin (hydrofuge)
Olefin (hidrófugo)



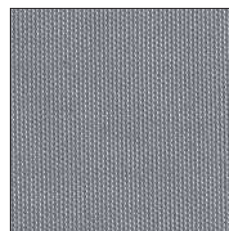
F01 Cream 2736



F02 Gold 2062



F03 Orange 2735



F04 Silver 2631



F00 Melange 4202

Airfim (impermeabile)
Airfim (waterproof)
Airfim (wasserdicht)
Airfim (imperméable)
Airfim (impermeable)



I05 Bianco 9755



I01 Ecrú 9883



I02 Verde 9710



I03 Blu 9545

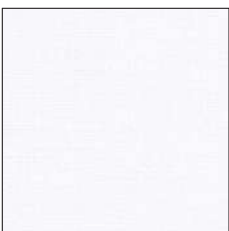


I00 Bordeaux 9879



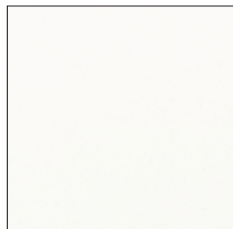
I07 Gray 9654

Poliestere elasticizzato
Elasticized polyester
Polyester élastique
Polyester elastifiziert
Poliéster elástico



Bianco

Finiture strutture
Structures finishes
Struktur Farben
Finitions des structures
Acabados estructuras



BIAN



GRAF



SILV



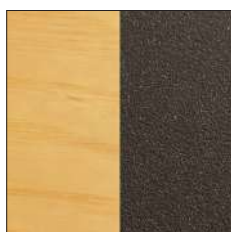
LUC



ANODIC



LEG



LEG GRAF



TEAK SILV

EN

ACRYLIC FABRIC ECRU (A00) - HIGH RATIO QUALITY/PRICE

A specific treatment makes it water-repellent and protects it from stains. Available in colour ecru. A regular treatment with neutral detergent at 30 degrees maintains the fabric for a long period. 290 g/m².

SOLUTION DYED ACRYLIC FABRIC - THE BEST COLOURED FABRIC FOR OUTDOOR USE

The colour added in the process of generation of the fibre provides a high degree of resistance of the fabric against U.V. rays, also in "aggressive" environments such as in presence of chlorine and salt. The colours do not bleach and remain steady for a long time and moreover the fabric is resistant against moisture. A specific treatment makes it water-repellent and protects it from stains. Regular brushing keeps its original appeal unchanged. UPF 50+ (UV Protection Factor). 280 g/m².

MICRO-MESH FABRIC - THE OPTIMAL SOLUTION FOR WINDY ENVIRONMENTS

The micro-mesh structure allows a natural air circulation and though contemporarily generating a pleasant shadow. The composition of the fibres assures colour-fastness and resistance against moisture for a long time. A regular treatment of the fabric with water and soap maintains it. 500 g/m².

AIRFIM FABRIC - TOTAL WATER RESISTANCE

The fabric coating combined with a special stitching guarantees total rain protection and doesn't allow to pass the rain through the seams. A stain treatment ensures a major resistance to dirt. A regular treatment with neutral detergent at 30 degrees maintains the fabric for a long period. UPF 80 (UV Protection Factor). 200 g/m².

OLEFIM FABRIC - HIGH RATIO QUALITY/PRICE

Mass dyed colours which guarantee high good color fastness and stability, an excellent sun protection, long color resistance, complete recycling. Water repellent and stain resistance, highly resistance against UV Rays degradation, UPF 80 (UV Protection Factor). 190 g/m².

IT

ACRILICO ECRU (A00) - ALTO RAPPORTO QUALITÀ/PREZZO

Un trattamento apposito lo rende idrorepellente e lo protegge dalle macchie. Disponibile in colore Ecru A00. Un regolare lavaggio con detergente neutro ad una temperatura non superiore a 30 gradi assicura una più lunga durata del Tessuto. 290 gr/m².

ACRILICO TINTO IN MASSA - OTTIMA RESISTENZA DEI COLORI

Il colore, aggiunto alla materia prima utilizzata nella produzione della fibra, garantisce un alto grado di resistenza del tessuto all'azione dei raggi ultravioletti anche in presenza di fattori "aggressivi" come l'inquinamento, l'aria salmastra (vicinanza al mare) o la presenza di cloro (vicino alle piscine). I colori non stinguono e rimangono invariati per un lungo periodo. Inoltre il Tessuto è resistente alle muffe. Un trattamento apposito lo rende idrorepellente e lo protegge dalle macchie. Un regolare lavaggio con detergente neutro ad una temperatura non superiore a 30 gradi assicura una più lunga durata del Tessuto. UPF 50+ (Fattore di Protezione UV). 280 gr/m².

MICROFORATO - LA SOLUZIONE OTTIMALE PER AMBIENTI VENTOSI

La struttura microforata permette una naturale circolazione dell'aria generando allo stesso tempo una piacevole ombra. La composizione della fibra garantisce un colore invariato nel tempo e una resistenza alle muffe. Una regolare pulizia con acqua e sapone garantisce la lunga durata del Tessuto. 500 gr/m².

AIRFIM - IMPERMEABILITÀ TOTALE

La resinatura del Tessuto abbinata alla cucitura speciale garantiscono una protezione totale dalla pioggia che non passa neanche dalle cuciture. Un trattamento antimacchia contribuisce a garantire una maggiore resistenza allo sporco. Un regolare lavaggio con detergente neutro ad una temperatura non superiore a 30 gradi assicura una più lunga durata del Tessuto. UPF 80 (Fattore di Protezione UV) 200 gr/m².

OLEFIM - ALTO RAPPORTO QUALITÀ/PREZZO

Tessuto tinto in massa che garantisce stabilità e lunga durata dei colori, 100% riciclabile, repellente all'acqua e resistente alle macchie. UPF 80 (Fattore di protezione UV). 190 gr/m².

DE

ACRYL GEWEBE (A00) - SONDERENTWICKELT ZUM EINSATZ IM AUSSENBEREICH

Eine spezielle Ausrüstung macht unsere Stoffe wasserabweisend und schützt sie vor Flecken. Die einzige verfügbare Farbe ist Ecru A00 (Natur). Regelmäßiges Waschen mit Neutralreinigungsmittel (bei 30 Grad) hält die Farbe langfristig wie neu. Gewicht: 290 gr/m².

SPINNDÜSEN-GEFÄRBTES ACRYL - EFFEKTIVER SCHUTZ GEGEN ÖL - FETTE - SCHIMMEL UND ALGEN-BILDUNG

Die Farbe wird während der Herstellung der Faser beigegeben, somit bietet der Stoff einen außergewöhnlichen Widerstand gegen Sonnenstrahlen, auch in „aggressiven“ Umgebungen, wie zum Beispiel bei Vorhandensein von Chlor und Salz. Die Farben bleichen nicht aus und bleiben über Jahre hinaus unverändert, darüber hinaus ist der Stoff fäulnis-abweisend. Eine spezifische Behandlung macht den Stoff wasser-abweisend und schützt gegen Flecken. Regelmäßiges Abbürsten trägt dazu bei, sein ursprüngliches Aussehen unverändert zu behalten. Regelmäßiges Waschen mit Neutralreinigungsmittel (bei 30 Grad) hält ihn langfristig frisch. UPF 50+ (UV-Schutzfaktor). Gewicht: 280 gr/m².

MIKRO-NETZ - DIE OPTIMALE LÖSUNG BEI OUTDOOR EINSATZ UNTER WINDLAST

Die Struktur des Stoffes mit Mikro-Löchern lässt eine natürliche Luftzirkulation zu und erzeugt gleichzeitig einen angenehmen Schatten. Die Zusammensetzung der Stoff-Fäden garantiert langfristig Farbbeständigkeit und Widerstand gegen Fäulnis. Eine regelmäßige Behandlung des Stoffes mit Wasser und Seifenlauge hält ihn frisch. Regelmäßiges Waschen mit Neutralreinigungsmittel (bei 30 Grad) hält ihn langfristig wie neu. Gewicht: 500 gr/m².

AIRFIM - WASSERDICHT - 100% REGENSCHUTZ

Die Beschichtung des Stoffes und eine spezielle Nähtechnik bieten vollkommenen Regenschutz. Eine spezifische Endbehandlung schützt ihn vor Flecken. Regelmäßiges Waschen mit Neutralreinigungsmittel (bei 30 Grad) hält ihn langfristig frisch. UPF 80 (UV-Schutzfaktor). Gewicht: 200 gr/m².

OLEFIM - SONDERENTWICKELT ZUM EINSATZ IM AUSSENBEREICH

Einfärbungen in Masse bieten eine große Beständigkeit. Fault nicht. Bei der Wäsche darf Lauge benutzt werden. 100% Recyclebar. UPF 80 (UV-Schutzfaktor). Gewicht: 190 gr/m².

FR

ACRYLIQUE ECRU (A00) - PERMET D'AVOIR UN PREMIER PRIX ATTRACTIF

Un traitement hydrophobe et anti-taches est possible uniquement pour le couleur ecru A00. Un nettoyage régulier avec produit détergent neutre et une température pas supérieure à 30 degrés, assurent une plus longue durée du tissu. Env. 290 g/m².

ACRYLIQUE TEINT MASSE - EXCELLENTE TENUE DES COULEURS

Les fils sont teintés en masse, ce qui confère au tissu une résistance exceptionnelle aux U.V., ainsi qu'aux conditions atmosphériques agressives telles que celles salines et chlorées. Les couleurs ne se défraichissent pas et restent longtemps inchangées, de plus le tissu offre une bonne résistance aux moisissures. Un dernier traitement spécifique rend le tissu résistant à l'eau et le protège des taches. Un brossage régulier contribue à le maintenir dans son état d'origine. UPF 50+ (Facteur de Protection UV). Env. 280 g/m².

MICRO AJOURÉ - LA MEILLEURE SOLUTION POUR LES ENVIRONNEMENTS VENTUEUX

La structure micro ajourée permet une circulation naturelle de l'air et procure en même temps une ombre agréable. La composition des fibres garantit une excellente résistance des couleurs et préserve des moisissures pendant longtemps. Un simple lavage régulier du tissu à l'eau savonneuse suffit. Env. 500 g/m².

AIRFIM - IMPERMÉABILITÉ TOTALE

Le revêtement du tissu (polyester) combiné avec des coutures spéciales assure une protection totale contre la pluie qui ne traverse même pas les coutures. Le traitement pour la protection contre les taches contribue à maintenir la propreté du tissu. Un régulier nettoyage avec produit détergent neutre et une température pas supérieure à 30 degrés, assurent une plus longue durée du tissu. UPF 80 (Facteur de Protection UV). Env. 200 g/m².

OLEFIM - PERMET D'AVOIR UN PREMIER PRIX ATTRACTIF

Couleurs teints en masse qui garantissent une solidité et une stabilité maximum, très résistent à la dégradation par l'action des UV, 100% recyclable, repellent à l'eau et résistent aux taches, UPF 80 (Facteur de Protection UV). Env. 190 g/m².

ES

ACRÍLICO ECRU (A00) - RELACIÓN CALIDAD/PRECIO ALTA

Un tratamiento específico lo vuelve hidrorrepelente y lo protege contra las manchas. Disponible en color Ecru A00. Un lavado regular con detergente neutro a una temperatura no superior a 30 grados asegura una duración más larga del tejido. 290 gr/m².

ACRÍLICO TEÑIDO EN MASA - RESISTENCIA ÓPTIMA DE LOS COLORES

El color, añadido a la materia prima utilizada en la producción de la fibra, garantiza un alto grado de resistencia del tejido a la acción de los rayos ultravioletas, incluso en presencia de factores "agresivos" como la contaminación, el aire salino (cerca del mar) o la presencia de cloro (cerca de las piscinas). Los colores no se destiñen y quedan invariables durante un largo período. Además el tejido es resistente al moho. Un tratamiento específico lo vuelve hidrorrepelente y lo protege contra las manchas. Un lavado regular con detergente neutro a una temperatura no superior a 30 grados asegura una duración más larga del tejido. UPF 50+ (Factor de Protección UV) 280 gr/m².

MICROPERFORADO (BATYLINE) - LA SOLUCIÓN ÓPTIMA PARA AMBIENTES VENTOSOS

La estructura microperforada permite una circulación natural del aire generando al mismo tiempo una sombra agradable. La composición de la fibra garantiza un color invariable en el tiempo y una resistencia al moho. Una limpieza regular con agua y jabón garantiza la larga duración del tejido. 500 gr/m².

AIRFIM - IMPERMEABILIDAD TOTAL

El resinado del tejido combinado con la costura especial garantiza una protección total contra la lluvia que no se filtra ni siquiera por las costuras. Un tratamiento antimancha contribuye a garantizar una resistencia mayor a la suciedad. Un lavado regular con detergente neutro a una temperatura no superior a 30 grados asegura una duración más larga del tejido. UPF 80 (Factor de Protección UV) 200 gr/m².

OLEFIM - RELACIÓN CALIDAD/PRECIO ALTA

Tejido teñido en masa que garantiza estabilidad y larga duración de los colores, 100% reciclable, repelente al agua y resistente a las manchas. UPF 80 (Factor de protección UV) 200 gr/m².

I colori raffigurati possono differire da quelli reali.
The colors may differ from the real ones.
Les couleurs ne sont pas contractuelles.
Die obene Farben können nicht ähnlich sein.
Los colores pueden ser distintos de los colores de los tejidos.



FIM srl

Via Biandrate, 11
San Pietro Mosezzo (NO) Italy
Tel: +39 0321 468433
Mail: info@fim-umbrellas.com
Web: www.fim-umbrellas.com